社址 特別一區唐山路恒總一號
電話 三〇五八九 三二九四〇
發行者 尹梅伯
發行所 婦女新都會
印刷者 婦女新都會社

婦女新都会

民國三十一年十二月廿七日 星期日
發刊六〇一號 今天發行一張 零售每份五分
中華郵政登記認爲第一類新聞紙
內務總署登記證政字第六十七號

緬甸日空軍繼續活躍 空襲印度美航空基地 四日來綜合戰果極爲宏大

【中華社東京二十六日電】日大本營二十六日十六時發表：緬甸方面，帝國陸軍航空部隊，刻正續行攻擊印度東部美航空基地，自十二月二十一日以來，迄現在爲止，已判明之主要戰果如次：一，襲擊敵基地戰果：（一）十二月二十二日襲擊加爾各答，吉大港兩地港灣，有數處起火，焚敵運輸船一艘，並擊墜敵機一架，（一）十二月二十三日襲擊芬尼機場，擊墜敵機三架，內有九架被炸起火燬壞，（一）十二月二十四日再襲加爾各答附近油庫及兵工廠，起火焚燒。二，來襲敵機所受損害：（一）十二月二十一日於曹溪擊墜敵機兩架，（一）十二月二十三日於「馬庫威」由高射砲火擊墜敵機兩架（內一架不確），（一）十二月二十四日於「馬庫威」空戰中及高射砲擊墜全部敵機共三架。三，本期間內日方損失：倉庫一棟起火，飛機一架被焚，又一架未返。

日皇臨幸賜優渥敕語
八十一屆日帝國會議昨開幕

【中華社東京二十六日電】爲期整備大東亞戰下必勝之國內體制，日本第八十一屆帝國議會，已於日昨（二十六日）在天皇陛下親臨之下，假座貴族院嚴肅舉行，賜予優渥之勅語，按自大東亞戰爭發動以來，天皇陛下行幸開院式，已歷凡次，直使貴衆兩院議員，於拜讀勅語之下，深爲恐懼感激，不獨平添奉戴聖意之念，抑且更加增協贊決戰議會之重任矣，是日天皇陛下御陸軍軍裝，於百武侍從長，松平宮相，蓮沼侍從武官以下供奉隨侍之下，乘新式汽車於上午十時四十分，由宮城出發，行幸貴族院，屆時東條首相（見圖）以下政府首腦，兩院議員等出迎之下，天皇陛下安抵正面大門，由松平貴族院議長先導入御使殿，與各皇族會面後，東條首相以下各閣僚，原，鈴木樞府正副議長，及各顧問官松平，岡田，佐佐木，內崎，貴衆兩院正副議長，分別拜謁，禮後，於十一時親臨開院式場，於全體議員敬禮之下，東條首相參進御前，捧呈勅語書朗讀。繼由松平貴族院議長恭謹拜受勅語書後退下，至此第八十一屆帝國議會開院式已完畢。天皇陛下即於諸員奉送中，於十一時五十分由議事堂出發還幸宮城云。

達爾蘭犧牲於英美暗鬥 繼任者美屬意紀羅

【中華社羅馬二十六日電】此間廿五日各報均大事刊載達爾蘭被暗殺消息，並一致認爲此事係叛逆份子彼此抗爭而引起之一幕悲劇，同時認爲此次悲劇乃爲英美兩國互鬥之殘酷結果云云。

【中華社里斯本二十六日電】據此間消息，北非法政府主席達爾蘭，突遭暗殺後，即由叛軍司令官紀羅，出而負責維持治安，據一般觀測，認該政權主席一職，紀羅有繼任希望，此外雖尚有「貝爾列」「諾凱斯」，「柏阿遜」等可爲主席及繼人選，但據華盛頓來電，美國方面之「戰鬥法國」本部，均一致支持紀羅，並已透露意向，謂除紀羅以外其他任何人就任主席，均得難免引起糾紛云。

願同胞奮起隨先進國之後 勇猛鬥爭進取未來光明
林宣傳部長接見記者發表感想

【中華社東京二十六日電】國民政府宣傳部長林柏生氏（見圖）此次隨主席訪日，酬酢頗繁，記者頃特趨訪，叩以來日感想，當承林部長於百忙中撰「隨侍主席再度訪日的感謝」一文，茲誌於後：

晴明的氣候，淺藍色的天空，飛機在踏着白繡球般的雲海前進，過了伊勢灣之後，由緩而急的搖動起來，我們就在雲海波濤之中，經過明朗如鏡的富士山邊，看見潔白而雄壯的全貌，好像是給人們說無論怎樣的驚濤駭浪，只要努力前進總是光明的，又好像總給人們說無論前途怎樣光明，總還得要不斷的努力。中日關係乃至東亞大盟正是這樣子展開着。它象徵着前途的光明，它象徵着對這光明我們應有的努力。

我隨侍汪主席訪日這是第二次。就個人來說，則是第五次了。每次東渡，時間雖然很短，積累起來，却使我對於友邦國民固有的精神像螺絲一般一步一步的得到更深而更廣的認識。主席說過戰爭是國民精神的總檢閱，大東亞戰爭也就是以說是使友邦國民固有的精神逐漸煥發的一種助化劑。今年所看見的比較去年更令人驚嘆，就是比較兩個月前又有了更深刻的表現。

在這戰爭連勝的時候，能够自信而不虛矯，在這動蕩不定的時候，能够緊張而不忙亂，在這艱苦奮鬥的時候，能够沈着而不消沉，這是我此行最感動之第一點。

自從和平運動以來，我和友邦人士的往還，日漸增加，更因爲個性以及職務的關係，我所往還的，並不限於那一階層，在這往還之中，我總是拿着一個誠字，我認定我以誠待人，人必以誠待我；爲人着想，人亦必爲我着想，我對人負責，人亦必對我負責。人與人相處應該如此，國與國相處又何嘗不是一樣？此次東渡，所見着的友邦人士，從那緊張的面孔知道他們爲了國事時時刻刻十分繁忙。可是無論怎樣繁忙，碰到了中國朋友，碰到了東亞同志，總是促膝暢談，對於中國的現狀多麼懇切，對於中國的前途多麼摯望，對於東亞的出路又是多麼奮興。從他們現實而誠坦的笑容，我更知道和平運動所賴以推進之一點誠的心事，經過許多琢磨，已充塞於兩國朝野人士之間，成了兩國關係向着光明而躍進的動力，有時候雖然不過幾秒鐘的握手，而心靈的交響，大家在默默之中不只是祝禱着自己祖國的前途，並且祝禱着鄰邦的前途，祝禱着彼此共同的前途。

至於東條總理大臣那敏銳的目光，英斷的神態，鏗鏘的聲調，正是告訴世人大東亞戰爭決戰的局勢已具備了必勝的把握，中日關係躍進之階段也已確立了開展的途向，這是我此行最感動的第二點。

主席一生無論什麼時候始終抱着革命者一往直前的精神，此次東渡和友邦當局協商時局，每次歸來對幹部同志剴切曉諭，最後的訓示總是一句話：「我們的責任更重大，過去的努力沒有白費，只看我們今後怎樣努力了。」一次如此，兩次如此，三次也是如此。主席自贊助國父領導革命以來；排萬難，歷萬險，數十年如一日，時局也有逆轉的時候，而主席所指示給同志的：「唯其困難，唯其艱險，我們才更要加倍努力來克服一切困難，突破一切艱險。」時局也有好轉的時候，而主席指示給同志的又是：「唯其得到了希望，唯其得到了光明，我們更要加倍努力，來迎取這希望，確保這光明」。這就是說：「天下無難事，只要努力：天下無易事，一樣的還要努力」

這是我此行最感動之第三點。這三種心協融合起來，使我對於當前的鬥爭平添了無限的勇氣，我願意以這心情率直的開陳於友邦人士之前，我更是帶着這心情回到祖國，願我同胞奮起，隨先進國之後，來迎取快要到來光明而充滿希望的新年。

緬敗退渝軍 與龍雲軍衝突

【中華社南京二十六日電】重慶方面之緬甸派遣軍，向雲南省西部敗退後，環繞其駐屯地問題，而與雲南土着軍間，釀成軋轢，據確報稱，聞由緬甸敗退之第九集團軍，二十二日與龍雲軍衝突，雙方死傷一百數十餘名云，按該武力衝突之直接原因，乃爲發端於第九集團軍，對駐屯於雲南省廣通縣城之雲南軍一旅，强制命令撤退者，接到急報之蔣介石，以軍事委員會命令一方命令兩軍，即時停戰，一方急派軍紀巡察團長金漢鼎赴昆明，担當調停，但此問題並與重慶方面之追擊龍雲策動相關聯，更大規模之武力衝突頗有可能云。

何應欽繼任駐印渝軍總司令

【中華社廣州二十六日電】據渝電：渝國防最高委員會決定任軍政部長何應欽爲駐印重慶軍總司令後，何卽於二十二日偕斯蒂維爾搭機赴新德里。

據消息靈通人士視察，認何氏此次突任此職，係英美渝計畫反攻緬甸，舉行重要協議後之結果，原任駐印渝軍總指揮羅卓英不能適此重任，故美要求以何氏担任云。

汪主席函義首相致敬
中日合作確保最後勝利 東西戰場將成共存樂土

【中華社羅馬二十六日電】此間義大利民報，於二十五日載國民政府汪主席，致義首相墨索里尼書函一通，該函大意稱：閣下爲最初與共產主義抗爭之政治家，今又立於攻擊之第一線上，與盎格羅薩克遜之惡勢力相抗爭，茲余得由義大利民族轉致書函於閣下，表示敬意，實深欣慰，大東亞戰爭，今已進入第二年，盟邦日本正着着勝利，歐洲亦已漸至進步之階段，中日兩國決以同生共死之決心，相互合作，以確保最後之勝利，余深信多數將士鮮血所染之東西兩戰場，必將成爲人類共存之樂土，同時共產主義及帝國主義之流毒，亦必將永被剷除云。

特戈爾近期將訪美

【中華社里斯本二十六日電】據倫敦來電「戰鬥法國」領袖特戈爾，已決定在最近期內訪問華盛頓云。

社評
對汪主席訪日期待

主席此次赴日後連日以行政院長資格與日本朝野相接洽。在此大東亞戰爭踏入第二年的階段，而中日兩國行政首領爲開誠布公的商榷，爲坦白無私的表示，不特在中日邦交上得有強固的聯絡，而在大東亞戰爭協力上也定有進步的展開。我國府自還都後，

對於充實力量，正在逐漸努力中，如確立治安，安定民生，都是充實力量的一般。然而在元氣大耗喪下，即此還嫌不足，而以統一的未能實現，充實力量，更有重重阻凝；故欲充實力量，以協力大東亞戰爭，中日實更有加緊密切的必要，同時還希日本予我以多大的援助。且中日局勢，在此

日已安危不可分，我人協力大東亞戰爭，固在求得保衛東亞，同時亦即因東亞的得以保衛，而復興中華；日本對保衛東亞，固與我同一心理，同一目的，然欲達成此任務，則亦非協助我中國，把中國復興起來，決不易使中國做日本的有力伙伴，以協力於大東亞戰爭。汪主席此次赴日，觀於各方的情況，深幸日本對於我中國

已識透一切，而對於大東亞前途更握定不移的方針，萬全的計劃，其必協助我國府強化，使我有充分機會，來充實力量，恢復元氣，是不待言而可知的。蓋助我中國復興，即所以助大東亞復興，於保衛東亞上更爲有力。我國人固懷此期待，而友邦人士也和我同一期待，決不會有何軒輊，故汪主席此次赴日，其收穫必極爲豐厚

婦女之友
新光雜誌
新年特輯

新光雜誌月刊，已刊行三卷；向以倡導中日婦女提携，文化交流爲宗旨，爲婦女高級讀物，承各界推許，銷行極普遍，民國三十二年度第四卷共十二期，特約名畫家蔣澄君彩繪封面，預定爲職業婦女十二種，當受讀者歡迎也，惟前以節省物資起見，曾將篇幅減少，但爲充實內容，以便向愛護本誌有所供獻，經本社多方努力之結果，幸得恢復原來頁數，每冊平[illegible]六十頁，必要時增爲一百頁，不久並改爲六號鉛字排印，內容材料約增加百分之七十，於民國三十二年度增闢女子大學一欄，特約華北各大學女生供給各方面稿件，專頁刊載。

每冊仍售五角，訂閱全年六元，優待八扣，限三十二年一月十日以前，本社（北京西單西二條八號）及本報均可訂定

本報重要啓事

本報近頃改版以來，讀者日衆，茲本報爲調查報差情形，並謀讀者便利計。凡訂戶不能按日得閱本報或晚間始可收到，或間日收到兩日者。務懇隨時通知本報，當必設法調查改善，以答讀者愛護之雅意，是幸。

本報總務部謹啓

婦女肚子疼 甘露膏
料之分別 體仁堂
甘露膏專治經血未來以前肚子疼經血已來肚子疼經血來時因受寒生氣以致經閉不通肚子疼經血到期不來肚子疼產後瘀露不淨肚子疼白帶子宮冷久不受孕肚子疼請貼甘露膏一貼疼痛立止準保經血調順永不再犯一試便知每貼二元無加料單
總店代售處 天津南門內 分店北京西直門內三官廟四號
天津勸業場四樓厚德堂

中華醫院 法租界 電話三二五二九
備有清潔病室隨時住院 門診 出診

科別	醫師	門診時間	
外科 皮膚科	專門醫師 羅汝藩	每日	預約
內科	專門醫師 沈鴻翔	二四六上午	預約
耳鼻喉科	專門醫師 郭時中	二四六下午	預約
齒科	專門醫師 朱家康	每日	預約
腦系科	專門醫師 孫昌鎮	星期六 星期日	預約
兒科	專門醫師 王志宜	一三五上午	預約
眼科	專門醫師 韋殿英	每日	預約
肺癆科	專門醫師 崔穀忱	每星期六	預約
婦產科	專門醫師 王垂梓	每日上午	預約
腦系科	專門醫師 魏毓麟	十二月廿七日	預約
耳鼻喉科	專門醫師 劉瑞華	十二月廿六日	預約
內科	專門醫師 張忠信	每日	預約

信誠銀行
資本收足一百萬元 辦理商業銀行業務
敝行已於十月七日開業，茲爲優待存戶起見，特設紀念存款，利息優厚
定期一年 月息壹分 到期支取本息
定期二年 月息壹分 按月取息一次
備有存款章程函索即奉
設有活定兩便存款 利息優厚 存取方便
行址：天津法租界楊福蔭路 電話：三局二七四三 三〇八五
總行：北京前門外廊房頭條

益豐銀號
資本收足壹百萬元
專營各種存款放款匯兌貼現手續簡單
優待婦女特設小額存款利息格外優厚
總號：天津法租界六號路 電話：經理室（三）三七七六 營業室（三）三七七五 四六二七
分號：北京前門外小馬神廟 電話：經理室 營業室（南局）四五二〇 一五七七 二四〇八

裕津銀行
按月取息 定期存款
存入一筆整錢 每月支取利息 充作平日零用 最爲適當便利
行址 法租界八號路 辦事處北馬路

吳氏婦科丹
此藥出立保單服後生子收錢
專治婦女血經各症處女乾癆婦人久不生育服後準保生子每料六元恐其無效出立保單服後生子收錢又保治氣瘰鼠瘡痔瘡漏瘡搭背瘡均好後收錢敝堂世代中醫敝人國醫畢業市府正取婦科丹事氣瘰藥痔漏藥經驗效方又經官府化驗註冊開設天津法租界綠牌電車道西頭路北門牌二〇八號廣安堂天津代售處估衣街西口長元合燭店

遺失聲明作廢
啓者敝於十一月十六日因購面擁擠不慎，將育字第四百二十六號身份證明書遺失，特此登報聲明作廢。
龐興周啓

學生

本版歡迎各地學生投稿，稿寄：天津特一區唐山路恒德里一號「婦女新都會日報社」「婦女學生」編輯部。

教部注重國文 已通令各省遵照

【南京通信】國府敎育部頃以各級學校應注重國文學程，昨特訓令各省敎育廳遵照，茲探錄原令如下：「查文字爲發表思想，研求學問，促進文化之主要工具，其在我國，由於地廣民衆，方言複雜，更成民族統一之寶貴維繫，在昔科舉時代，偏重文字藝術忽視文字功能，多數學者不惜殫精竭力，研摩格調，結果國文藝術，造詣雖深，其他學術，則鮮有進步，國勢阽危，此實主因，晚近矯枉過正，一般學子，厭故喜新，鄙視國文，怠於學習，流弊所及，後學青年之國文程度，多趨低劣，甚且身受高等敎育，而仍寫作不易達意，閱讀難盡領悟，坐是以往；我國民族文化之前途，實屬不堪設想，亟應嚴予糾正，嗣後全國各級學校，對於國文一科，務須認爲眞敎學，嚴格考試，養成學生自由運用本國文學之技能，藉以確立促進民族文化之基礎，除分令外，合行令仰轉飭所屬各級學校，一體遵照，切實辦理爲要，此令○」

日將設國立醫校 長野高工四月間開學

【東京特訊】日政府決在明年四月間在群馬縣前橋市設立全日本第一家之國立醫科學校，經費預定爲日金一百萬元，由一九三三｜三四年之新敎育預算中支付○該校擬收容中等學校畢業生或具有同等學力者百二十名○學生總數預定四百八十人○修業期限四年○再：前已決定在長野設置之高等技術學校，亦將於明年四月間開學○全校分五系：機械學，高等機械學，航空工程學，電機工程學及交通學系，各系修業期限均爲三年○每系之第一年級均將收納學生四十名，全校第一年級學生總數二百人○因此校之成立，日本全國之國立高等技術學校將增至二十六校云○

整理中小學體育教材 教局設編選委員會

本市敎育局謀成立「中小學體育敎材編選委員會，」下設體操，運動，唱遊，韻律活動四部，已在聘請委員人選中，規定名額三十餘，計爲敎局方面傳督學，陳科長及中小學體育界全人云○

安徽省各學校 組青少年團

【蚌埠通信】安徽省新國民運動促進分會，於本月三日假省府大禮堂舉行靑年婦女聯合座談會，爲討論推行新運具體辦法，會經一致通過，擬自三十二年度起，各中等學校組織靑少年團，並增加軍訓課程，藉以於無形中推行，茲該會以三十二年度行將開始，爰函請安徽省教育廳轉飭實施，皖教廳准函後，已轉令各縣局各公立中學校遵照辦理云○

讀書論壇

多多益善

文超

書不像食物，吸收多了會停滯的；倒很像貨財，多多益善○假若不作工便挨餓，人自然會把書本放下，已有無數人爲這個緣故放下了○假若有人無需爲目前個人衣食而勞作，致全力於讀書，不管他是爲求學或爲消遣而讀，我們都不應非議他○勞作是活動，讀書也是一種活動；人生的價値是活動，不必限於勞作○書讀多了的人誠然好沉默，不愛參加其他活動，因此被人呼爲「書呆子」；但「書呆子」是社會的名稱，不是科學的名稱○科學裏只有大頭呆，小頭呆，先天呆，炎症呆，羊痼呆，麻痺呆，感官缺陷呆，創傷呆，數種，還沒有發現「書呆」

」書是啓發智能最有效的工具，何至反而閉塞智能？一說反復諦書一本不甚了解的書，至爛熟爲止，便是死讀書○私塾裏的兒童有這樣事，但不能責備他們，因爲他們是被壓迫使然的○自動把書讀熟了的人，必是已經了解且深愛其文的人○人們並沒有意思把西廟記讀熟了，社會也沒有種獎勵，但背得西廟記的人却非常多○這是死讀書麼？好書不厭百回讀，正如好戲不厭百回聽○愛聽戲的人能背出許多戲，但他並沒有登台表演的野心

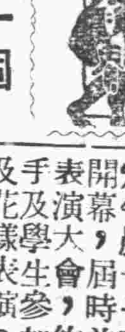
愛讀某書的人也沒有要把它讀熟的意思，不過讀得太多了，自然會記得的○滿足的經驗使人有再做的傾向，這是人的本性，很合理的○據說有人因爲讀書太多，把性命送掉了○如果世間眞有其人，我倒願意頂禮敬拜，因爲這種死要比爭財產，搶飯盌，掠人妻子，代人奪地盤而死的有價値得多，也比苟且偷生的尊貴些○昔人有「朝聞道，夕死可矣」的決心，道固藏於書中○漢光武東西征戰，身處鎗林彈雨中，然猶投戈講藝，息馬論道○其實狹義的讀書決不至致命○讀書過度至多眼變近視，背變彎曲：但這些都很容易預防，糾正○致命的還是不衞生，傳染，衰老等普通原因○有了這種原因的人讀書固死，不讀書亦死○退一步說，即令讀書間或有致死的可能，我們也不能從此不讀書，吃飯，服藥，上工廠，旅行沙漢，乘飛機，那一件不含死的危險，但吾人不能因此而停止這一切活動○我們只應設法避免或減少遺種不幸事件的發生○

最後，讀書不是遊手好閒，而是接收印象○印象多的人表現也多○愛讀書的人恒愛發揮，貢獻○食古不化是少數人的變態；知而不行疑是所知不深○椎秦王的不是糾糾武夫而是文弱書生的張良；征服西域五十餘國的不是將種而是世代讀書的班超，犁耕是勞作，筆耕也是勞作○行政要人，計劃也要人○口腹飢荒的問題嚴重，知識飢荒的問題也嚴重○只能勞力者勞其力，只能勞心者勞其心，能勞力又能勞心者，希望他勞心，因爲這種人才比較的缺乏○

京中大同學演義劇 募款建理化大樓

北京私立中國大學學生關志達等多人，對於母校公益事項，極表熱心，近爲補助該校建築理化大樓早日落成，特發起演劇募捐大會，準備多日，現已就緒，不日即可演出，劇目分舊劇，話劇二種，票價極爲低廉，此次公演所收票資，除少數開支外，所餘之款，悉交校方，做爲理化大樓建築費用云○

足球一個 賣四萬餘元



東亞聯盟中國總會上海分會，爲捐助難寓教養院經費，於本月二十日約請上海兩名足球隊，華聯與西聯，作慈善比賽，結果華聯敗北，然賽後拍賣所用之足球，爲行政院賑委會委員長岑德廣以二萬二千元購得，岑氏爲熱心善舉，又將球再度拍賣，又爲潘某以二萬二千元買去

一球賣四萬四千元，可謂新聞○

京・中・南・海・冰・場・ 今日開幕

北京體協本年在中南海開設之溜冰場，定今晨十一時正式開幕，屆時並舉行表演大會，約請名手及學生參加速度及花樣表演○聞余市長及松崎日本陸軍特務機關長均將蒞會致訓云○

市・長・盃・籃・球・賽・ 現已開始

津市教育局主辦之第三屆「市長盃小學職教員區際籃球賽」已預定來年六月初旬起始舉行三天○刻悉東南西北四區均已定期預選隊員，二十五日南區已開始，二十六日爲東區，明日爲西區，二十九日爲北區云○

華・北・運・輸・球・隊・ 擬征唐山

華北運輸公司津分公司籃球隊，擁有名將馬貢虎，竇文庚，王繼良，張吉霖等實力頗爲雄厚，頃爲聯絡觀摩之宗旨，擬於來年元旦日休假之便，黎隊遠征唐山及秦皇島等處云○

婉婕英雄

——劉雲若著——　（二四三）

第六章 遠如咫尺近天涯

他對跳舞原無很大興趣，只爲追求怨娟，才常跑舞場，這時舞場中已沒了怨娟，他自然不願再去了，至於其他娛樂，他也少有愛好，於是除卻每星期看一場電影以外，餘日都是白天上班，晚間獨坐公寓房中，望着怨娟影片，憧憬日後的好夢，祝禱她從速歸來，每值無聊，就想到那新交的朋友景應星，希望他來訪，但景應星也不再來了，劍平寫了封問候的信，約他得暇小聚，寄去後仍未得到回音，只得罷了，在這樣寂寞枯燥的生活中，度過了兩月有餘，忽然一天劍平早晨上班，見桌上放了一份請帖，表面上寫着汪劍平先生夫人的幷名，不由一怔，打開再看裏面，原來是梁梓材的太太四十整壽，邀宴同人，劍平立刻皺了眉頭，尋思經理夫人作壽，無論如何也該巴結，何況又下帖相請，但我並沒有太太，上次用姚有華頂充，惹出那樣麻煩，好容易把她打退了，如今勢不能再雇他人頂替，被人們看出前後不符，太太是名位所關，怎能亂換，除非仍去邀請有華，敷衍一次，但我實不敢再招惹她，否則還得惹起糾纏，不知鬧出什麼事情，何況我現在已和怨娟定婚，更不能教別人侵佔她的地位，

恭賀年禧

麗裳皮貨公司鞠躬
特政區中街路西二五四號

北風吹，雪花飛，寒風透骨！仕女們欲解決

冷的問題　請速備新式皮大衣

最新型皮大衣數百件…類多…樣全…價最廉

麗裳皮貨公司
特政區中街泰來大樓南路西
電話：三局五〇九五號

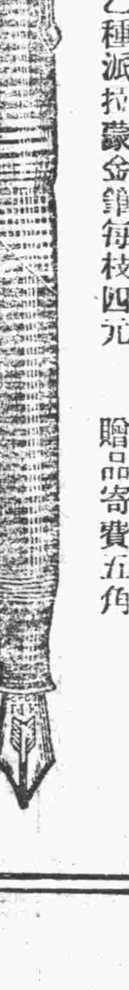
在五次治運聲浪中
本店：進行革新生活的目標又値冬之神的光臨
舉行減低物價
全部各貨誠實大賽賣

法界
信隆祥綢緞莊
電話 三局三九四三

買一枝 送四枝

憑報選購任何金筆一枝或乙種兩枝一律奉送下列四大贈品

（一）自來墨萬年毛筆一枝
（二）新型副號金筆一枝
（三）甲種改良毛筆一枝
（四）乙種改良毛筆一枝



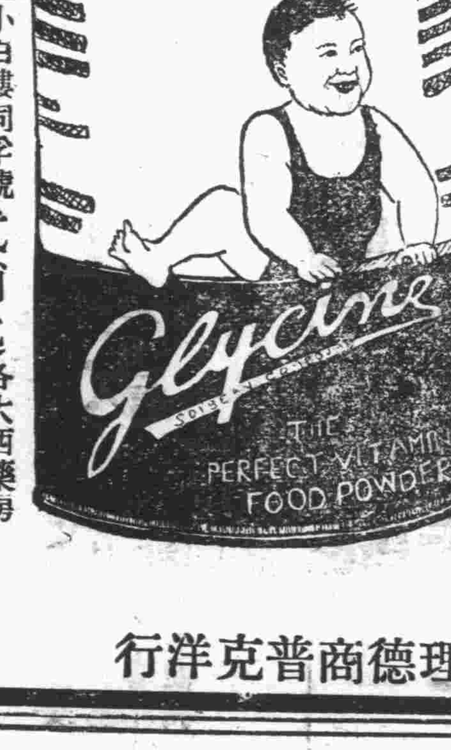
新型派拉蒙金筆售十五元
特種派拉蒙金筆每枝九元
甲種派拉蒙金筆每枝七元
乙種派拉蒙金筆每枝四元
函購每枝連同贈品寄費五角

贈品價値超過筆價　空前機會　不日截止　諸君惠顧　務請從速

天津法界馬家口通順棧內
日界旭日北口美利時金筆行

鈣奶生

品質　優良　經濟　大方



新年佳節饋贈親友用

滋補健身無上妙品・代乳粉中之權威

●粉內含五種維他命●

天津總經理　特別行政區小白樓同孚號　法租界四號路方舟診療所
代銷處　各大西藥房　各大食品公司

華北總經理德商普克洋行

冬季新貢獻

高尚・美觀・舒適

紳士型的純毛男西裝外衣

中原公司總店樓下西裝部發售

天津女青年會 代收售新舊衣物用品

售貨日期｜每月一日及十五日
收貨日期｜每日上午九時至十二時（售貨日及星期日在外）
地點｜特政區海大道女青年會
貨物種類｜任何新舊物品，自訂最低物價送交本會（售款十分之一捐助本會賑濟工作）

義商運動場 回力球賽

晚場七點半起
星期日日場兩點起

肝胃病特效藥

舒肝調氣丸

此藥經衞生局化驗註冊各大名醫証明有效行銷多年治愈之人不計其數可稱華北治肝胃病第一良藥本市發現許多僞藥魚目混珠只圖財利不顧病人性命諸君購藥時請認明普太和字號不致悞病專治肝氣不舒悶鬱脹飽嘔吐酸水不思飲食面黃肌瘦好生悶氣肝鬱氣滯胃口疼痛停食停水消化不良倒飽反胃噎嗝悶賭病塊不消四肢串痛一切肝胃病萬試萬靈如不見效原錢退回每盒二元三盒五元外埠函購加郵五角批發處天津南市華樓

普太和藥房

唐山分社 扶善里東西街八號

婦女新都會

中華民國三十一年十二月廿七日（星期日）

財務總署核准

厲行節約儲蓄
益恒昌銀號
優待婦女兒童

資本收足五十萬元

辦理匯兌以及一切商業銀行業務
收受各種存款利息從優
【詳章備索】

總號：天津法租界六號路 電話三局四二四一、四二四七

分號：保定市秀水胡同 電話：一四五
石門市共榮街公義里 電話：一〇七四
正定宣化坊街

朱琴心已返京 辭去稽古社教職

曾紅紫一時之旦角朱琴心，昔年由票而伶，頗著聲譽，近數年來因嗜好纏身，潦倒不堪，後應友人之約，在津稽古社担任教職。近與該社主事發生意見，又因京寓有私事亟待料理，乃又與該社脫離，辭職返京，有人詢以將來計劃，朱謂將在寓修養，短期內暫不離京。一般人預料朱今後恐不能出演云。

小戲言

昔年伶人坐科學戲，生活多極清苦，受打受罵，乃爲常事，而一般學生家長；亦以爲既將子弟送入科班學戲，即須受苦受難，抱「受得苦中苦，方爲人上人」之宗旨，故當時無論受如何虐待與苦處，殊少有作不平鳴者。學生在科班除用功學戲外，更無機會讀書，戲詞多由師傅口傳心授，久之以訛傳訛，乃發生許多不通之詞句。幸有一般文人墨客，雅好此道者，加以字義上之改革，尚不致離題太遠；但其不通者，仍自不少也。一般俗伶，動謂：「當年老譚即如此唱法，」或「程大老板作如是念，豈有錯乎？」不知至聖先師猶謂「過則勿憚改」，子路賢者聞過則喜，是聖賢亦不能無過無錯，須知名伶口中之劇詞、乃迭經改易，方始合情合理也。

武家坡薛平貴快板：「洞賓曾把牡丹戲……弓插袋內假意取，我把大嫂的書信失」。有唱假意取爲「摸一把」者，既不合轍，聽來亦覺刺耳，似仍以「假意取」爲合理也。打侄上墳一劇中之陳大官，須于寒酸落魄中，不失斯文氣，若形容成一眞正之花郎乞丐，則謬矣，老生陳伯愚亦須工力悉敵。其中安人道白有：「你如何將他赶門在外」，實應作「趕出門外」。有以爲「趕出門外」四字，不好念者，殆心理作用耳。——式芸——

名生比詩談：

程長庚渾厚似盛唐
劉鴻聲可比打油詩

·聊·

程長庚之唱工，老輩皆稱其氣味渾厚，格律高古，以詩而論，當屬盛唐。余三勝汪九齡，張二奎輩，聲調雖與長庚異趣，究亦不失爲盛唐之音，譚鑫培氣韻稍覺纖薄，已鄰晚唐，汪桂芬發音高亢，意態艱苦，似近宋詩，王鳳卿力追桂芬，音節僻澀，殊類清季流行之同光詩派，孫菊仙蒼涼悲壯，雖有唐韻，而失之麤獷，決不足與於盛唐之選；時慧寶激昂慷慨，頗思步武唐音，而無唐人格律；王又宸學譚襲貌遺神，單薄纖佻；殆似是而非之西崑體也；或問劉鴻聲如何？曰：淺人所作之打油詩耳。計算甫謂學詩須從古體入手，若先學近體，則調必卑靡，余謂學戲亦然，一開口便是碰碑空城計，其才必儉薄，氣必寒弱，王又宸輩是也。若有崑曲底子，則所造深邃，可成大家；譚鑫培王福壽是也。

談到旦角的指甲油

由日本女伶剃眉毛

宗稼

歐陽予倩的自傳「自我演戲以來」中之一段述及日本女優之剃眉毛，頗可見藝人爲藝術而犧牲之精神。其文曰「日本演舊劇的俳優，多有剃眉毛的，尤其是旦角，因爲日本元祿時代的女子行剃眉毛，剃了眉毛在額上點兩個黑點，扮這種角色的，當然非剃眉毛不可。日本從前，旦角照例不出門，出門的時候，都要坐有圍子的東洋車，所以剃眉毛也不要緊。日本舊劇的旦角，在學徒的時候，一切起居飲食都叫他模做女人，有的連用的東西，都讓他用慣女人的，受過這種訓練的孩子走出去，當然會惹人家的詫怪，所以不如少出去。還有就說要登臺的人，不宜多讓人看見，無論你在臺上的魔力多末大，若是你在下粧後和人接近，就往往會破壞人的好印象；這的確是經驗之談。不過在明治維新以後的俳優，便把這種習氣完全改變了。眉毛呢，就用一種硬油把它膠住；油上再刷化粧品，也還可以過得去。……」

爲演戲而剃眉毛，在純粹的藝術立場上說，是一件應該作的事情。保羅穆尼爲演「大地」，會把前半部的頭髮剃去。這次中聯拍「萬世流芳」，王引也會把頭髮剃去，成了一個和尚頭。固然剃頭髮比起剃眉毛來還算件容易的事，但其爲藝術而犧牲者則一也，中國的舊劇女伶，能有這種精神者很少。每見有演旦角的男伶，在舞台上把指甲也染上油，乍看起來彷彿是在盡力揣摹劇情，謀有以逼似劇中人，然我以爲此種人必有種「女性」的心理，因爲舊劇的時代多爲清代以前，彼時的中國女子倘不知指甲油爲何物也。

再，舊劇中之正旦多甚年青，有時較其同台的子女還顯得年青，皆謂舊劇主象徵，不知此種情形爲如何之象徵耶？此層似與前文無關，唯因一時想到，便亦寫上。

明日在京演殺惜

吳素秋與奚嘯伯合作

鬚生奚嘯伯，自津載譽歸京後，經某君之約，與坤伶吳素秋合作，明日夜在京三慶合演「坐樓殺惜」，奚之宋江，吳之閣婆惜，馬富祿之張文遠，堪稱珠聯璧合，鼎峙而立，且素秋後場之「活捉」係首次演唱者，壓軸蕭長華與葉盛蘭，合演「連陞三級」，前場閣世善演取金陵，皆得意之名奏也。

說白之要訣

昔陳彥衡謂說白與唱並重，而尤不易工，故梨園爲之語曰：千斤話白四兩唱，即極言其難，能唱而不能說白者有之矣，未有能說白而不能唱者也。說白之要訣，曰清曰醒，譚鑫培說白佳處，只是能肖其人之身分，合當時之情景，如與通人語，親切曉暢，聆之令人忘倦，此境豈易至哉？此說論說白之難工，及譚氏之佳處，均極精到，無論舊劇或話劇，說白能肖其人之身分；且合當時之情景，自盡說白之能事矣（耳）

海上雜訊

藝光之「清宮怨」聞因劇本未通過，乃改排吳琛編之「椰子姑娘」宙員仍爲黃宗江，黃宗英，異方等，由胡導導演。

俞振飛

日內即南返

俞振飛於本月二十一日在北京爲乃師程繼先演善後義劇，成績極佳。除開銷外，淨餘兩千餘元，聞余已將款交其師母，並準備最近期內南返云。

天津電台節目

播音

十二月廿七日 星期日

- 八·三〇 新民體操 房廷華
- 八·五〇 修養講座 修身之道（三） 高華
- 九·一〇 時局解述
- 九·三〇 新聞
- 九·五〇 商情行市
- 一〇·〇〇 行政工作報告
- 一二·三〇 兒童時間 童話 黃金丸 許蓮
- 一三·〇〇 報時 唱片 一、歌曲 大東亞總進軍之歌 二、京劇 四郎探母
- 一三·一〇 職業介紹
- 一三·一五 一、紅樓夢（七）北板大鼓 王憲臣 二、探病 三、陳琳救主 蓮花落 趙
- 快書 失街亭 翠卿 恒泉
- 一三·二五 魚肉蔬菜行市
- 一三·三〇 評書 水滸傳（三一四回）蔣評芳
- 一四·三〇 新聞
- 一四·四五 一、樂亭大鼓 昭君出塞 王佩臣 二、相聲 打油詩 高德亮 三、京音大鼓 緒德貴 譚鳳元 斬蔡陽
- 一七·三〇 評戲唱片
- 一八·〇〇 新聞
- 一八·一五 兒童時間 口琴（一）歡迎新年（二）雪（三）雙鷹進行曲（四）沙漠商隊（五）小夜曲（六）瑞士小蘑菇 指導 王谷樵
- 一八·四〇 兒童新聞
- 一九·〇〇 一週大事彙述 一、唐山大鼓 紫鵑悲啼 魏喜奎 二、灘黃 拾巾 張澤圃
- 一九·四〇 演講
- 二〇·〇〇 新聞
- 二〇·二〇 一、趣味講話 二、牌子戲 老媽上京 郭榮山
- 二〇·四〇 樂（一）韓永先 合奏 絲竹（二）笙獨奏 粉紅蓮（三）南胡獨奏 雁過南樓（四）舞昇平 歌舞 （五）琵琶獨奏 夕陽簫鼓 合奏 秋思 粧台 中國音樂研究會員演播
- 二一·三〇 單弦 霸王別姬 王劍雲
- 二二·〇〇 報時 新聞 預報節目
- 二二·三〇 地方新聞 京劇 福壽鏡 尙小雲 中和戲院中繼

▲特殊電台節目

- 一〇·〇〇 西語時間
- 一〇·三〇 唱片
- 一〇·四〇 評書 彭公案 佟浩如
- 一二·二〇 京東大鼓 魏西庚
- 一三·〇〇 雙盒印 相聲 假行家 小蘑菇
- 一三·二〇 交學 單弦 王劍雲
- 一四·〇〇 循環報 太平歌詞 荷花女
- 一四·四〇 韓信算卦 樂亭大鼓 靳過雲
- 一五·二〇 寡婦上墳 試驗節目
- 一六·〇〇 西語時間
- 一六·三〇 西河大鼓 秦英征西 李鳳蘭
- 一七·一〇 單人話劇 謀產 巧報 梁赤俠
- 一八·三〇 西語時間
- 一九·〇〇 唱片
- 一九·一〇 相聲
- 二〇·三〇 批捉放 梅花大鼓 戴少甫 目蓮救母 花小寶
- 二一·二〇 單弦 明末遺恨 石慧儒
- 二二·〇〇 西語時間
- 二二·四〇 唱片
- 二二·五〇 京東大鼓 小八義 劉文斌
- 〇·一〇 聊齋 陳士和
- 〇·三〇 錦瑟 唱片

武俠小說 大漠沈寃記（一三六）

第三章 五嶺豪俠約期決鬪 三山神技小試奪魁

（无隱）

陸爺見他奪鈎而去，豈能就此輕放，早雙腿一用力的追來，夜行僧的腳程十分捷速，與陸爺兩個人走，這還是第一次，陸爺覺出他的腿力不軟，走出不到一里之遙，陸爺眼尖，前邊看見一條人影掠過，心中立刻一驚，想着他這是暗伏人衆，或者另懷惡意也未可知。

雖然這樣想着，可是大丈夫祇有向前，那有退後，當時反倒怒氣一起，不管怎樣也得見個高低，夜行僧走着走着，祇見他將那隻鈎向南方一拋，那邊早有一個人出頭接住就走，這裏夜行僧反身丁字步一站，哈哈笑道：「朋友，鈎先存下，咱們空手走一趟，我夜行僧倘不能勝你，永世不出頭了……」。陸爺見他對于自己的讓招並不表示感激，反來奪鈎挾持不門兵刃，更要求赤手空拳，陸爺心中立刻一騖，認爲他這是故意挑門自己，放棄兵器，倘他們再另有人衆，必遣暗算，想到這裏，不由怒火上攻，把牙一咬笑道：「鈎存不存不在你，走拳就走拳；不過朋友你又是像廟中那回不顧武門品格的舉動嗎？……今天我陸子淵橫出一把手，要打這不平，憑你來者不論多少人，任憑於你……」話止於此，抖身上步，拳來如風掃殘葉，刷刷刷一步緊一步，夜行僧雖是神完氣足，十足的力量來應付，但陸爺這小式拳，本是大勢小用，緊如貼絲粘線一般，又加是一腔怒火，那拳就不是夜行僧盲人拳脚所敵了！夜行僧雖緊上三拳，終於不敵，因爲祇能招架，不能進招，那陸爺拳路的門戶，十分緊驟，並無絲毫露空地方，看看陸爺雙拳一拚，封住夜行僧的一掌，當時飛起一腿就要踢中夜行僧小腹，夜行僧覺出這掌撥不出對方的手，知道他一定會有腿脚使出來

專營存款放款
德豐銀號
提倡節約儲蓄

歡迎兒童及家庭間小額存款利息從優

備有詳章函索即寄

號址：法租界二十號路十六號
電話：三四五三五、三四五三三、二〇九七

大舞臺
燕林京劇社
牡丹劇團 全體加入合作
彭梁新筱 英傑一鳴曼珠盛春
今日早場：大鐵龍山 坐樓殺惜 南國佳人
今日晚場：斬經堂 打漁殺家 蟾宮拆桂

天津
今天早晚四場
完全新版
白玉霜
評戲電影
海棠紅
今天早場本片

河北
今日下午一時起循環開演
滿庭芳
香艷婉麗愛情新片
李麗君 王顯庭 合演

明星
今日上午十一時起循環開演
現代青年
李綺年主演
奇情諷刺巨片
香艷溫柔 絕頂到家

天宮
今天三場 三點半 六點半 九點半
黑夜孤魂
慕容婉兒主演
明日起演 翡翠馬

北洋大戲院
今天早晚兩場 早八時半 晚三時
祗有今天
新排新戲首次登台
第一大喜劇！
唐若青 滿園春色
中旅全班力作 決不重來
明後兩天藍十字會假座本院 特邀中旅唐若青小姐 義務演戲冬賑

中國大戲院
特殊貢獻 情商邀請
臨別紀念 南方權威戲劇學府
上海戲劇學校
只有三天
全體男女學生一百餘人
初度津沽 獻演標準京劇 先期售票 購請從速
今日日場：樊江關 盜御馬 連環套 盜雙鈎 宇宙鋒（代金殿）
今日夜場：御林郡 全部奇冤報 全部金石盟 翠屏山至收扈三娘
明日夜場：大花蝴蝶 全部珠簾寨 全部棋盤山

中國大戲院
現已售票 購請從速
貫盛習 金少山 周瑞安 魏蓮芳
蘇慶山 劉春利 李玉泰 范寶亭 馬連昆 張春彥 李多奎 江世玉 王福山 王秀雯 張菊舫 周春庭 邱富棠
三十日（星期三）夜場：岳家莊 金錢豹 吊金龜 打漁殺家 白良關 父子相會
三十一日（星期四）夜場：穆柯寨 惡虎村 捉放曹 斷后龍袍

東亞
河東特二區
西施
一代帝王的風流 千般朝綱的殷鑑
袁美雲 王元龍 梅熹 李紅 合作

各界要求 欲罷不能 只此一天 最末兩場 三點及八點半
大光明 最末良機 請早光臨
標準白露明 陸露明領銜 梅阡導演
五幕大悲劇 歸來
驚人大預告；日出

華安
循環開演 二時半起 五時七時 九時一刻
李麗華 鄭重 楊柳
哀感頑豔纏綿悱惻無上悲劇
魂斷藍橋
今天早場十一點本片

催生針
德國化學奇藥獨醫生產不下橫生立產盆骨不開經閉血塊斜爭病胎在他家用簡捷妙法不好者注射一針絕對催下無痛苦危險外埠函購有催生藥效力與針同天津法界北洋戲院旁雲漢診療所▲代售藥處北京宣外大街南頭泰山堂藥店

老將測字
凡有疑難不決之事，均可來函測問，當有圓滿答覆，請問事人虔誠書一字，註明問何事，附角票四角，書明回件地址，請寄天津南市廣興大街六號復興印刷局轉交，三日原函答覆，測吉兇判禍福，歡迎來函質問

公事房分租
坐落行政區廣東路某商店樓上有房一間半，最宜作公事房之用，房租甚低，如有意租賃者，請通信法界大陸廣告社轉交武蘋接洽。租白

白送禮品 不要錢
振興公司
特政區黃家花園五十六號路

麝香化血丹 婦女救星
婦女經閉不通三五個月不見 血塊肚大成形 面黃肌瘦 鬼胎邪病 臨時難產 橫生不下 乾癆癥瘕瘀塊 只用一付 元氣不傷 孕婦忌用 本堂負責保愈 確有一定把握 藥價必須面議 外埠函購加寄費五角 滙
天津 久春堂
總號：日租界橋立街
支店：法界廿五號路

保證私權以清除訟源
津地院設公證處

天津地方法院除管轄民刑訴訟外，設有登記處，專辦人民不動產登記事件○近開一添設公証處，訂於三十二年又月五日開辦○記者以事屬創舉，亟欲規明眞相，以爲社會人士告，特往訪該院孫院長．承其發表談話如次：

本院奉令後．當即積極籌備，茲已訂於明年一月五日開辦○暫派推事一員專任其事，而以書記官一員雇員若干名輔助之，其名稱定爲「天津地方法院公証處」，附設於本院內，而另行闢室辦公）此事關係人民私權至鉅，特於開辦之始，詳閫內容，用以促起社會人士之注意○

查公証暫行規則，施行細則，及公証費用規則，已經前司法院及司法行政部先後公佈○按此項制度，足以保證私權，清理訟源，其法至善○惟華北各地方法院迄未開辦，良法不行，至爲可惜○近奉華北政務委員會令，飭於北京天津兩地方法院先行試辦，俟有成效，再行推廣，

爲解決非訟事件 乃設置公證庭

原法院係辦理民刑訴訟機關，凡遇有私人間不能解決事件，當事人呈請法院爲之判斷曲直，科處刑罰，此爲吾人之所知○惟一經涉訟，往往經年累月，足以廢時而失業，故國家製定法律，首以減少訴訟爲目的，語有云：「必也使無訟乎？—如何而可以無訟則清理訟源尚已○此種非訟事件，蓋無非以減少訴訟爲主旨，如登記及公證皆是也○惟其非屬訴訟，所以法庭上之尊嚴，程序上之簡便，均有不同○故凡登記公證事件可以隨時接洽詢問其辦理之手續亦異常簡易○

公證制度

公証分兩項，一公證書之作成，一私證書之認証○公證書是對於私證書而言，即由法院就法律行爲或其他關於私權之事實所作成之証明文件，謂之公證書○由私人所作之文書謂之私證書○法院依人民之請求而作成公證書，或私人所作成之私文書由法院予以認證，此便是所謂公證

公證之效力

公證制度原爲保證私權清理訟源而設，如果就法律行爲或其他關於私權之事實由法院作成公證書，其訂明可以逕受強制執行者，以後即可免除各級審之訴訟，省費省時，私權得以保證○即未訂明得受強制執行者，一且涉訟，審判上祗要有公証書爲證，依法公証書推定其爲眞實，即可免去調查，無待傳喚證人，其案件亦可早得判決○至於私人所作之文書提交法院予以認證者，其在訴訟上之證據效力亦與上相同○故公證實爲保證私權清理訟源之美善制度○

凡不違反法律者：皆屬非訟事件

何種事件可以請法院作成公證書，何種私文書可以請法院認證，諒爲社會人士所亟欲聞知者○凡屬不違反法令及無效之法律行爲，皆可予以作成及認證○例如買賣人口，買賣違禁物品的契約，均不能予以公證書及認證○反之如與據法上之拒絕證書，親屬法上之收養，結婚，離婚證婚，親屬會議錄，繼承法上之分割遺產，遺囑，債編內之買賣，租貨，贈與物權編內之典賣抵押等契約，公司法上之會議錄等等均可由法院爲之作成公證書或認證私證書○

費用至低

公證處所取之費用至低，不過千分之二，比較私人間立約時覓人爲字之報酬且省，尤無私人立文書時請客費筆墨費所需之多○

程序簡便

前已言之，非訟事件是極爲簡便，倘爲時間所許，當日即可作成公證書，兩三日內即可製成正本發當事人○如事實上不能到法院來辦，可以請公證推事到場所辦理，如遺囑公司會議錄等○總之，公證制度程序簡便，收費低廉而其效力在訴訟證據力上又屬甚大；如此後社會人士踴躍來院請求公證；則私權獲得保證，而訟源可清矣○茲於開辦之始特予詳告，務望注意幸甚云云○

配給人員考試發榜

錄取者限今日至市署報到

津市當局爲選拔幹才，對辦理配給工作人員取考試採用制，特由社會警察兩局會同組織招考委員會，辦理招考事宜，並於本月六日舉行考試，現在此項考試成績業經評定竣事；計正取事務員四十名備取八名，正取書記四十名，備取十三名

昨在市公署門前揭榜，所有正取各員限今日前往市公署報到（星期日照常辦公），至各員服務區所亦經支配，決於今日由社會局當面通知各員前往服務，茲錄錄取各員姓名於次：錄事務員正取四十名）徐鴻年，李文奎，楊雲璟，李建勳，尚庭，凌永康，李銘，伊蔭曾，金鋐安，吳鵬飛，范又庸，張賡泰，周堂昌，禹斌，曹毅，王毓珊，袁南雲，梁仲謙，侯宗瀛，王介人，董翼青，施之棟，宋雲瑞，方文閣，李增奎，曹世寬，李克忠，馬德經，陳耀洲，蔡定一，薛延齡，陸思遠，王傅海，李福俊，詹冠五，劉子峯，居世通，侯鴻佐，李文濤，

常友文○（事務員備取八名），張義生，劉尚儀，潘履端，李鴻文，周國璧，尹恩溥，鄭仁寶，郝承謙○（書記正取四十名），劉正已，王昱，苗祝荚，王家驅，程連璞，黃玉凱，張大民，朱璞，譚瑞華，馮德孚，楊作福，劉霖，劉恩漢，白玉崑，姜崇禮，陸孝先，李樹根，穆成彬，呂敬衡，顧海齡，劉金生，

祁光瑞，王恩華，李金銘，黑錫鏵，張玉橋，王維錦，梁煥臣，劉海籌，姚成之，高松璧，高雲漢，李寶楨，孫凌秋，岳金緘，周萬福，楊文紡，蔡連珠，鄭汝明，孫東春○（書記備取十三名）穆少甫，唐文治，許鴻祺，宋恩蔭，王子林，馬俊民，杜家聲，王鵰南，穆祥珂，陶鏡清，陳鴻錡，戴克讓，陳克勤○

津市明年預算 改編爲千八百萬元

頃據本市市公署發表：津市三十二年度概算歲入歲出總額原編草案爲一千七百五十七萬六千八百五十六元零二分業經呈請核定○旋以調整機構及事實關係，對於收支各數皆須略有變更，現經改編爲一千八百零六萬二千九百八十元零三角，算較三十一年度概比總額原列一千六百八十萬零六千六百六十三元四角三分計增一百二十五萬六千三百一十六元八角七分○但除三十一年度原列建築屠宰場借入金三百萬元外，三十二年共計實增四百二十五萬六千三百二十六元八角七分，茲將增減概況略述如後：（甲）增收概況｜依據扶植正當稅源平衡商民負担之主旨，在合理化之原則下，將契稅營業稅房捐車捐加以調整，並舉辦土地登記開征土地稅計較三十一年度增列數目如下：（一）契稅增列一百零二萬八千二百一十六元，（二）土地稅添列十二萬七千六百元，（三）商店營業稅增列一百七十萬元，（四）牙行營業稅增列三十二萬六元，千（五）房捐增列八十五萬一千一百七十六元二角八分，（六）飲食遊興捐增列三十六萬零二百六十二元○

（乙）增支概況｜依事無偏廢款不虛糜之原則，將人事及辦公費儘量緊縮，治安教育工程各項事業費分別增加，茲照現編三十二年度概算草案總額治安教育建設等重要事業費所佔百分比例數約計如左：（一）治安費，四二○六四三•四六元，約佔百分之二三•三○○（二）教育費，二七一六八九二•七二元，約佔百分之一五•○五○（三）建設費，二七○七五一七•五六元，約佔百分之一四•九九其餘凡與事業費有關係之各項支出，亦均各有增加，以利建設而重公帑云

河北月緯路平民住宅 由日商間組承造

本市自事變以還，人口激增，河北一帶之平民住宅，極感擁擠，供不應求，亟應選擇適當地點，按照日人習慣籌建日式住宅多所，以爰調劑，前由工務財政兩局會同勘定河北四經路月緯路轉角地方爲建築基地，面積十七畝六分六厘一毫，計建築甲乙兩種平房各十五所，每所分二戶，共六十戶，並經工務局設計完竣，計劃周密，式樣美觀，衛生電氣等設備均甚完善，切合日人習慣○此項工程重大，爲安慎進行起見，經徵詢關係方面意見，指名由資本雄厚技術優良之日商大林組間組西村組及中國方面營造商復興順建築廠增成工程公司六家於本月二十三日上午十一時在市署大禮堂競爭投標，奉市長批由工務局主理張參事監標，當場列席者尚有財政局局長丸茂顧問及土井專員，標函由工務局第一科科長剪封，開視後，經工務財政兩局長張參事丸茂顧問詳密磋商，決定以投價最低之間組得標承修，現正訂立合同，即日動工云○

津海道警備隊 集訓期滿

津海道尹公署第二期警備隊員，自日前開始集中訓練以來，至今已屆期滿現訂於明日上午十時假河北月緯路四馬路乙種警察教練所內舉行畢業典禮同時並遂請各關係機關參加云○

天津貿易公司 獻金百萬

【中華社本市消息】天津貿易公司於二十三日向天津防衞司令部暨海軍武官室呈交該公司對陸海軍所獻納之恤兵金各五十萬元○

開灤礦務總局廣告

煤價提高 重量十足

過篩塊煤（如有現貨）　每公噸二十四元四角　原煤　每公噸二十三元四角　特別末煤（如有現貨）

每公噸二十三元四角　一號末煤（如有現貨）　每公噸二十一元九角　二號末煤　每公噸二十一元四角

長城二槽塊　每公噸二十九元八角　柳江一號塊　每公噸二十八元二角

上開價目係在本局河東河北兩廠交貨如送交特政區法租界特別一區每公噸加脚力三元六角其他各地每公噸三元三角在天津市區以內沿海河處每公噸船脚一元八角如用戶自派大車或汽車或船隻到廠自運（僅限河東河北兩廠）每公噸裝車或裝船費均按六角計算再上列價目僅適用現款購買如記帳用戶須按煤斤送到時之市價爲準

大華飯店

結婚在大華 伉儷樂無涯

新菜專家　超塵絕俗　經驗豐富

德國紅燜豬脚　另份全餐均有　印度咖喱飯　鷄肉牛肉大蝦隨意點要

每日預備，售淨爲限，諸君請早，

夜宵新添　肝腰魚片　鷄肉豬肉　鷄素燒　（拿手甜點心）桂花糖山芋

地址壽德大樓內　電話三○八一七

永安舞廳　華貴樂府　社交總匯

紅星如雲　歌聲悠揚

津市唯一　**小貓飯店**　高尚餐廳

新添　罐燜肉　罐燜鷄　美味適口　物美價廉

外送請叫電話　三局三九九○　特政區倫敦路

嗚謝　吐血奉賢丹

鄙人前患肺病咳嗽心口堵痛有時痰中帶血後來大口吐血危險萬分屢經調治均未見效幸服用天津義界三馬路十三號北京商哲堂專門吐血奉賢丹二十四丸現已痊愈除根特此負貢介紹望同病者注意該藥每盒二丸二元六角加料五元二角

河南修武縣庶務股長　王仲福叩謝

如患各種眼疾　久治無效者

請到　**公共眼科施診所**

診治准保全愈　門診號金一角

慈善性質　不收診費　極貧免收　所址特別一區墻子河路北首

恭賀年禧　躬鞠　華茂女子服裝商行　特政區大道女青年會南路西

各界仕媛！要買您理想中的 **皮大衣** 必須到 **華茂** 選購，纔能達到圓滿的一目的

華茂女子服裝商行　行址：特政區海大道女青年會南路西

內科兒科　**李景文大夫**

主治：傳染病，心臟病，肺癆病。

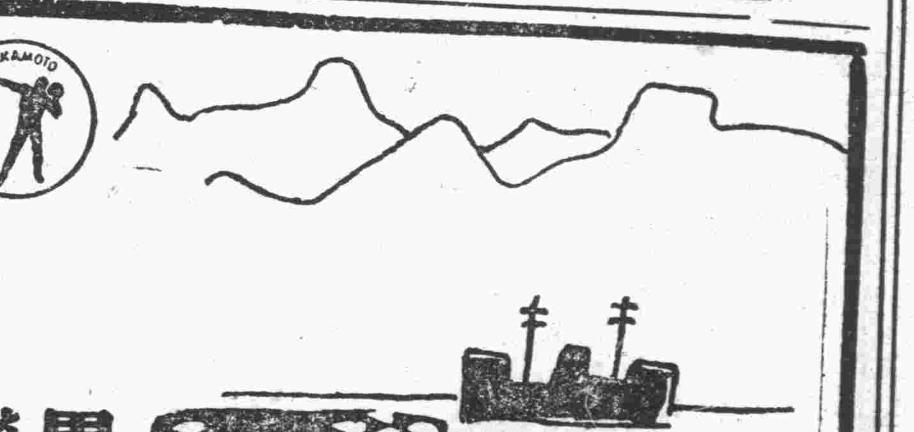
診所　上午十點至一點　下午二至六點　特政區十號路松壽里本宅　鍋店街山西會館對過東亞藥房

免費檢查　**砂眼**　用極新頴手術治療

醫師　**趙敦**　**方舟診療所**　應診　出診預約

每日在法租界四號路藍牌電車道大安客棧對過

門診　上午十時至十二時　下午二時至六時　星期日下午休息



胃腸營養　**若素**

一路平安

旅行是人生在所不免的，可是水土不服更是免不掉的事情，如果預先每日常服若素，可以免去水土不服之苦，因爲若素是營養素製劑，服用之後，不只可以預防水土不服，更能治療胃腸病，肺病虛弱症皆有莫大功效，中瓶一元七角五分　北京東單新開路

若素製藥公司　各大藥房均有代售

本報廣告部啓事

敬啓者本社爲求廣告顧主便利計，特委託下列三處代爲收廣告稿件處，徽希各廣告家注意是幸，

（一）法租界四號路德泰飯店帳房

（二）南市廣興大街六號復興印刷局

（三）法租界三十一號路北華廣告社